DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. ***0051-CPR-1865***

Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

EC0020

Uso/i previsti:

Punto di allarme manuale ripristinabile da interno di Tipo A indirizzabile con isolatore di corto circuito per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici

Fabbricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Sistema/i di VVCP:

Sistema 1

Norma/e armonizzate:

EN 54-11:2001 + A1:2005
EN 54-17:2005

Organismo/i Notificati:

IMQ S.p.A., N. 0051

Prestazione/i dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata	§	Note
Condizioni di attivazione nominali/Sensibilità e prestazioni in condizioni di incendio				
Condizione di allarme	***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.3.2***	
Indicatori della condizione di allarme	***PASS***		***4.4***	
Aspetti relativi alla sicurezza	***PASS***		***4.7.1***	
Protezione contro l'azionamento accidentale	***PASS***		***4.7.4***	
Prova di prestazione di funzionamento	***PASS***		***5.2***	
Prova di funzionamento	***PASS***		***5.3***	
Riproducibilità	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Affidabilità di funzionamento				
Marcatura e dati	***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.2***	
Condizione normale	***PASS***		***4.3.1***	
Funzione di ripristino	***PASS***		***4.5***	
Funzione di prova	***PASS***		***4.6***	
Forma dimensione e colori	***PASS***		***4.7.2***	
Simboli e diciture	***PASS***		***4.7.3***	
Categoria ambientale	***PASS***		***4.7.5***	***Uso interno***
Requisiti aggiuntivi per i punti di allarme manuali a controllo software	***PASS***		***4.8***	
Prova del dispositivo di prova (di funzionamento)	***PASS***		***5.4***	
Prova di affidabilità (di durata)	***PASS***		***5.5***	
Requisiti	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza termica				
Freddo (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Caldo secco (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.7*** ***5.4***	

Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alle vibrazioni				
Sollecitazione (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.9***	
Urto (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.10***	
Vibrazioni sinusoidali (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.11***	
Vibrazioni sinusoidali (prova di durata)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.12***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza all'umidità				
Caldo umido, regime stazionario (prova di durata)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.7***	
Caldo umido, ciclico (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.10*** ***5.6***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alla corrosione				
Corrosione da anidride solforosa (SO_2) (prova di durata)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.8***	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: stabilità elettrica				
Compatibilità elettromagnetica (EMC) prove di immunità (prova funzionale)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.6, 5.18*** ***5.3, 5.13***	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) N. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Baldovino Ruggieri
(Amministratore Delegato)

In Monteprandone, addì 26/02/2020

DECLARATION OF PERFORMANCE

No. ***0051-CPR-1865***

Unique identification code of the product-type:

EC0020

Intended use/s:

Addressable Type A indoor re-settable manual call point with short circuit isolator for fire detection and fire alarm systems installed in buildings

Manufacturer:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

System/s of AVCP:

System 1

Harmonized standard/s:

EN 54-11:2001 + A1:2005

EN 54-17:2005

Notified Body/ies:

IMQ S.p.A., No. 0051

Declared performance/s:

Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification	§	Note
Rated activation conditions/Sensitivity and performance under fire condition				
Alarm condition	***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.3.2***	
Indicators for alarm condition	***PASS***		***4.4***	
Safety aspects	***PASS***		***4.7.1***	
Protection against accidental operation	***PASS***		***4.7.4***	
Operational performance	***PASS***		***5.2***	
Functional test	***PASS***		***5.3***	
Reproducibility	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Operational reliability				
Marking and data	***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.2***	
Normal condition	***PASS***		***4.3.1***	
Reset facility	***PASS***		***4.5***	
Test facility	***PASS***		***4.6***	
Shape dimensions and colours	***PASS***		***4.7.2***	
Symbols and notations	***PASS***		***4.7.3***	
Environmental category	***PASS***		***4.7.5***	***Indoor use***
Additional requirements for software controlled manual call points	***PASS***		***4.8***	
Test facility test (operational)	***PASS***		***5.4***	
Reliability test (endurance)	***PASS***		***5.5***	
Requirements	***PASS***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Durability of operational reliability: temperature resistance				
Cold (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Dry heat (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.7*** ***5.4***	

Durability of operational reliability: vibration resistance				
Shock (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.9***	
Impact (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.10***	
Vibration, sinusoidal (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.11***	
Vibration, sinusoidal (endurance)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.12***	
Durability of operational reliability: humidity resistance				
Damp heat, steady state (endurance)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.7***	
Damp heat, cyclic (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.10*** ***5.6***	
Durability of operational reliability: corrosion resistance				
Sulphur dioxide (SO_2) corrosion (endurance)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.8***	
Durability of operational reliability: electrical stability				
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	***PASS*** ***PASS***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.6, 5.18*** ***5.3, 5.13***	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Baldovino Ruggieri
(Managing Director)

At Monteprandone, on 26/02/2020

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Nr. ***0051-CPR-1865***

Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

EC0020

Kavandatud kasutusala(d):

Adresseeritav tüüp A hoonesisene nullitav käsikutsungipunkt lühiseisolaatoriga hoonetesse paigaldatud tulekahju avastamise ja häire süsteemidele

Tootja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:

Süsteem 1

Ühtlustatud standard:

EN 54-11:2001 + A1:2005

EN 54-17:2005

Teavitatud asutus(ed):

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	§	Märkused
Nominaalsed aktiveerimistingimused /tundlikkus ja sooritus tulekahju tingimustes				
Häiretingimus	***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.3.2***	
Näitajad häiretingimusele	***RAHULDAV***		***4.4***	
Ohutusaspektid	***RAHULDAV***		***4.7.1***	
Kaitse juhusliku käivitamise eest	***RAHULDAV***		***4.7.4***	
Töö sooritus	***RAHULDAV***		***5.2***	
Funktsionaalne test	***RAHULDAV***		***5.3***	
Korduvteostatavus	***RAHULDAV***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Töökindlus				
Markeering ja andmed	***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.2***	
Normaalne tingimus	***RAHULDAV***		***4.3.1***	
Lähtestuse (nullimise) seade	***RAHULDAV***		***4.5***	
Testiseade	***RAHULDAV***		***4.6***	
Kujumõõtmed ja värvid	***RAHULDAV***		***4.7.2***	
Sümbolid ja märkused	***RAHULDAV***		***4.7.3***	
Keskkonna kategooria	***RAHULDAV***		***4.7.5***	***Kasutuseks siseruumis***
Täiendavad nõudmised tarkvara juhitud käsikutsungipunktides	***RAHULDAV***		***4.8***	
Testiseade test (töö)	***RAHULDAV***		***5.4***	
Töökindluse test (vastupidavus)	***RAHULDAV***		***5.5***	
Nõudmised	***RAHULDAV***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Töökindluse kestvus: Temperatuurikindlus				
Külmkontuur (töö)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Kuivkuumus (töö)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.7*** ***5.4***	
Töökindluse kestvus: Võnkumiskindlus				
Löök (töö)	***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***5.14***	

	RAHULDAV	***EN 54-17:2005***	***5.9***	
Löök (töö)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.10***	
Võnkumine, harmooniline (töö)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.11***	
Võnkumine, harmooniline (vastupidavus)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.12***	
Töökindluse kestvus: Niiskuskindlus				
Niiske kuumus, stabiilne seisund (vastupidavus)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.7***	
Niiske kuumus, tsükliline (töö)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.10*** ***5.6***	
Töökindluse kestvus: Korrosioonikindlus				
Vääveldioksiid (SO_2) korrosioon (vastupidavus)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.8***	
Töökindluse kestvus: Elektriline stabiilsus				
Elektromagnetiline ühilduvus (EMC), immuunsustestid (töö)	***RAHULDAV*** ***RAHULDAV***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.6, 5.18*** ***5.3, 5.13***	

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Baldovino Ruggieri
(Peadirektor)

Monteprandone, 26/02/2020

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro ***0051-CPR-1865***

Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

EC0020

Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):

Oikosulkuerottimella varustettu analoginen osoitteellinen tyypin A sisätilojen resetoitava palopainike rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät

Valmistaja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:

Järjestelmä 1

Yhdenmukaistettu standardi:

EN 54-11:2001 + A1:2005

EN 54-17:2005

Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:

IMQ S.p.A., Nro 0051

Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	§	Huom.
Hälytyksen aktivointiherkkyys ja suorituskyky palohälytyksessä				
Palohälytystila	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.3.2***	
Merkinanto	***HYVÄKSYTTY***		***4.4***	
Turvallisuusnäkökohdat	***HYVÄKSYTTY***		***4.7.1***	
Suojaus tahattomalta käytöltä	***HYVÄKSYTTY***		***4.7.4***	
Toiminnallinen suorituskyky	***HYVÄKSYTTY***		***5.2***	
Testitoiminnot	***HYVÄKSYTTY***		***5.3***	
Uusiutuminen	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Toimintavarmuus				
Merkinnät ja tiedot	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.2***	
Normaalitila	***HYVÄKSYTTY***		***4.3.1***	
Resetointi	***HYVÄKSYTTY***		***4.5***	
Testaustoiminnot	***HYVÄKSYTTY***		***4.6***	
Muoto, mitat ja värit	***HYVÄKSYTTY***		***4.7.2***	
Symbolit ja merkinnät	***HYVÄKSYTTY***		***4.7.3***	
Ympäristöluokitus	***HYVÄKSYTTY***		***4.7.5***	***Sisätiloihin***
Ohjelmistolla ohjattavien palopainikkeiden lisävaatimukset	***HYVÄKSYTTY***		***4.8***	
Testi (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY***		***5.4***	
Luotettavuustesti (kestävyys)	***HYVÄKSYTTY***		***5.5***	
Vaatimukset	***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Kestävyys: lämmönsieto				
Kylmä (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Kuiva lämpö (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.7*** ***5.4***	
Kestävyys: tärinänsieto				
Iskunsieto (toiminnallisuus)	***HYVÄKSYTTY*** ***HYVÄKSYTTY***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.9***	

Iskunsieto (toiminnallisuus)	*HYVÄKSYTTY* *HYVÄKSYTTY*	*EN 54-11:2001 + A1:2005* *EN 54-17:2005*	*5.15* *5.10*	
Tärinänsieto (toiminnallisuus)	*HYVÄKSYTTY* *HYVÄKSYTTY*	*EN 54-11:2001 + A1:2005* *EN 54-17:2005*	*5.16* *5.11*	
Tärinänsieto (kestävyys)	*HYVÄKSYTTY* *HYVÄKSYTTY*	*EN 54-11:2001 + A1:2005* *EN 54-17:2005*	*5.17* *5.12*	
Kestävyys: kosteudensieto				
Kostea lämpö, vakaa tila (kestävyys)	*HYVÄKSYTTY* *HYVÄKSYTTY*	*EN 54-11:2001 + A1:2005* *EN 54-17:2005*	*5.12* *5.7*	
Kostea lämpö, syklinen (toiminnallisuus)	*HYVÄKSYTTY* *HYVÄKSYTTY*	*EN 54-11:2001 + A1:2005* *EN 54-17:2005*	*5.10* *5.6*	
Kestävyys: korroosionkesto				
Rikkidioksidin (SO_2) korroosio (kestävyys)	*HYVÄKSYTTY* *HYVÄKSYTTY*	*EN 54-11:2001 + A1:2005* *EN 54-17:2005*	*5.13* *5.8*	
Kestävyys: elektroninen vakaus				
Elektromagneettinen yhteensopivuus (EMC), häiriönsietotestit (toiminnallisuus)	*HYVÄKSYTTY* *HYVÄKSYTTY*	*EN 54-11:2001 + A1:2005* *EN 54-17:2005*	*5.6, 5.18* *5.3, 5.13*	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Baldovino Ruggieri
(Toimitusjohtaja)

Monteprandone, 26/02/2020

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. ***0051-CPR-1865***

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

EC0020

Namjena/namjene:

Adresabilni resetabilni ručni javljač Tipa A s izolatorom kratkog spoja za unutarnju ugradnju namijenjen sustavima za otkrivanje i dojavu požara u građevinama

Proizvođač:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustav 1

Usklađena norma:

EN 54-11:2001 + A1:2005

EN 54-17:2005

Prijavljeno tijelo / prijavljena tijela:

IMQ S.p.A., Br. 0051

Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija	§	Bilješke
Stanje aktivacije/Osjetljivost I svojstva u uvjetima požara				
Stanje alarma	***ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.3.2***	
Pokazivači stanja alarma	***ODOBRENO***		***4.4***	
Sigurnosni aspekti	***ODOBRENO***		***4.7.1***	
Zaštita od slučajnih radnji	***ODOBRENO***		***4.7.4***	
Rad	***ODOBRENO***		***5.2***	
Test funkcionalnosti	***ODOBRENO***		***5.3***	
Ponovljivost	***ODOBRENO***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Radna pouzdanost				
Oznake i podaci	***ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.2***	
Standardni uvjeti	***ODOBRENO***		***4.3.1***	
Sposobnost poništavanja	***ODOBRENO***		***4.5***	
Sposobnost testiranja	***ODOBRENO***		***4.6***	
Dimenzije oblika i boja	***ODOBRENO***		***4.7.2***	
Simboli i obilježja	***ODOBRENO***		***4.7.3***	
Ekološki razred	***ODOBRENO***		***4.7.5***	***Unutarnja uporaba***
Dodatni zahtjevi za softverski kontrolirane ručne javljače	***ODOBRENO***		***4.8***	
Test sposobnosti testiranja (radni)	***ODOBRENO***		***5.4***	
Test pouzdanosti (izdržljivost)	***ODOBRENO***		***5.5***	
Zahtjevi	***ODOBRENO***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Izdržljivost radne pouzdanosti: Otpornost na temperaturu				
Utjecaj hladnoće (radni)	***ODOBRENO*** ***ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Utjecaj topline bez vlage (radni)	***ODOBRENO*** ***ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.7*** ***5.4***	

Izdržljivost radne pouzdanosti: Otpornost na vibracije				
Osjetljivost na šok (radna)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.14 5.9***	
Osjetljivost na udarce (radna)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.15 5.10***	
Osjetljivost na sinusoidne vibracije (radna)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.16 5.11***	
Osjetljivost na sinusoidne vibracije (izdržljivost)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.17 5.12***	
Izdržljivost radne pouzdanosti: Otpornost na vlagu				
Utjecaj topline i vlage, stalno (izdržljivost)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.12 5.7***	
Utjecaj topline i vlage, ciklično (radni)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.10 5.6***	
Izdržljivost radne pouzdanosti: Otpornost na koroziju				
Korozija od sumporovog dioksida (SO_2) (izdržljivost)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.13 5.8***	
Izdržljivost radne pozdanosti: Električna stabilnost				
Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), Testovi imuniteta (radni)	***ODOBRENO ODOBRENO***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.6, 5.18 5.3, 5.13***	

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Baldovino Ruggieri
(Generalni Direktor)

U Monteprandone, dana 26/02/2020

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Száma: ***0051-CPR-1865***

A terméktípus egyedi azonosító kódja:

EC0020

Felhasználás célja(i):

Analóg címezhető 'A' típusú beltéri visszaállítható kézi jelzésadó rövidzár elleni szakaszolóval tűzjelzésre beépített tűzjelző rendszerekhez

Gyártó:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Az AVCP-rendszer(ek):

Rendszer 1

Harmonizált szabvány:

EN 54-11:2001 + A1:2005
EN 54-17:2005

Bejelentett szerv(ek):

IMQ S.p.A., Száma 0051

A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások	§	Megjegyzés
Névleges aktiválási feltételek / Érzékenység, teljesítmény tűz esetén				
Riasztási feltétel	***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.3.2***	
Riasztási feltétel kijelzése	***MEGFELELT***		***4.4***	
Biztonsági szempontok	***MEGFELELT***		***4.7.1***	
Védelem a véletlen működtetés ellen	***MEGFELELT***		***4.7.4***	
Működtetési teljesítőképesség	***MEGFELELT***		***5.2***	
Funkcionális teszt	***MEGFELELT***		***5.3***	
Reprodukálhatóság	***MEGFELELT***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Működési megbízhatóság				
Jelölés és adatok	***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.2***	
Alap feltétel	***MEGFELELT***		***4.3.1***	
Visszaállítási képesség	***MEGFELELT***		***4.5***	
Tesztelési képesség	***MEGFELELT***		***4.6***	
Alak, méretek és színek	***MEGFELELT***		***4.7.2***	
Szimbólumok és feliratok	***MEGFELELT***		***4.7.3***	
Környezeti kategória	***MEGFELELT***		***4.7.5***	***Beltéri használat***
Szoftver által vezérelt kézi jelzésadók további követelményei	***MEGFELELT***		***4.8***	
Tesztelési képesség teszt (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT***		***5.4***	
Megbízhatósági teszt (tartós)	***MEGFELELT***		***5.5***	
Követelmények	***MEGFELELT***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Tartós működési megbízhatóság: Hőállóság				
Hidegben (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Száraz melegben (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.7*** ***5.4***	

Tartós működési megbízhatóság: Rázásállóság				
Rázkódás (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.14*** ***5.9***	
Ütés, ütközés (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.15*** ***5.10***	
Rezgés, szinuszos (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.16*** ***5.11***	
Rezgés, szinuszos (tartós)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.17*** ***5.12***	
Tartós működési megbízhatóság: Légnedvesség-állóság				
Párás meleg, állandósult állapot (tartós)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.12*** ***5.7***	
Párás meleg, ciklikus (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.10*** ***5.6***	
Tartós működési megbízhatóság: Korrózióállóság				
Kén-dioxid (SO_2) korrózió (tartós)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.13*** ***5.8***	
Tartós működési megbízhatóság: Villamos stabilitás				
Elektromágneses kompatibilitás (EMC), védettség tesztelése (üzemi körülmények között)	***MEGFELELT*** ***MEGFELELT***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.6, 5.18*** ***5.3, 5.13***	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Baldovino Ruggieri
(Ügyvezető Igazgató)

Monteprandone, 26/02/2020

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr. ***0051-CPR-1865***

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

EC0020

Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Adresowalny typu A resetowalny ręczny ostrzegacz pożarowy z izolatorem zwarcia do zastosowań wewnątrz budynków przeznaczony do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach

Producent:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 1

Norma zharmonizowana:

EN 54-11:2001 + A1:2005

EN 54-17:2005

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	§	Uwagi
Nominalne warunki uruchomienia/ Czułość i skuteczność w warunkach pożaru				
Stan alarmowania	***SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.3.2***	
Wskaźniki stanu alarmowania	***SPEŁNIA***		***4.4***	
Aspekty bezpieczeństwa	***SPEŁNIA***		***4.7.1***	
Zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem	***SPEŁNIA***		***4.7.4***	
Badanie działania	***SPEŁNIA***		***5.2***	
Badanie funkcjonalności	***SPEŁNIA***		***5.3***	
Odtwarzalność	***SPEŁNIA***	***EN 54-17:2005***	***5.2***	
Niezawodność eksploatacyjna				
Znakowanie i dokumentacja techniczna	***SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005***	***4.2***	
Stan dozorowania	***SPEŁNIA***		***4.3.1***	
Wyposażenie do kasowania	***SPEŁNIA***		***4.5***	
Wyposażenie do testowania	***SPEŁNIA***		***4.6***	
Kształt, wymiary i barwy	***SPEŁNIA***		***4.7.2***	
Symbole i napisy	***SPEŁNIA***		***4.7.3***	
Kategoria środowiskowa	***SPEŁNIA***		***4.7.5***	***do użytku wewnętrznego***
Wymagania dodatkowe dotyczące ręcznych ostrzegaczy pożarowych sterowanych programowo	***SPEŁNIA***		***4.8***	
Badanie wyposażenia do testowania	***SPEŁNIA***		***5.4***	
Badanie niezawodności – trwałość	***SPEŁNIA***		***5.5***	
Wymagania	***SPEŁNIA***	***EN 54-17:2005***	***4***	
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła				
Zimno (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.9*** ***5.5***	
Suche gorąco (odporność)	***SPEŁNIA*** ***SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005*** ***EN 54-17:2005***	***5.7*** ***5.4***	

Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje				
Udary pojedyncze (odporność)	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.14 5.9***	
Uderzenie (odporność)	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.15 5.10***	
Wibracje sinusoidalne (odporność)	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.16 5.11***	
Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość)	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.17 5.12***	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć				
Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość)	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.12 5.7***	
Wilgotne gorąco cykliczne (odporność)	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.10 5.6***	
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję				
Korozja spowodowana dwutlenkiem siarki (wytrzymałość)	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.13 5.8***	
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna				
Kompatybilność elektromagnetyczna	***SPEŁNIA SPEŁNIA***	***EN 54-11:2001 + A1:2005 EN 54-17:2005***	***5.6, 5.18 5.3, 5.13***	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał:

Baldovino Ruggieri
(Dyrektor Naczelny)

W Monteprandone, dnia 26/02/2020